



برنامج التدريب القومى

فيم رسوم 2013 Medicare

الجزء أ - تأمين المستشفيات

القسط القياسي للجزء أ -- لا توجد رسوم لأغلب الأشخاص (40 نقطة عمل انتمائية (work credits) على الأقل)
\$441.00 في الشهر للأشخاص الذين يتلقون أقل من 30 نقطة عمل انتمائية
\$243.00 في الشهر للأشخاص الذين يتلقون 30 نقطة عمل انتمائية أو أكثر

المبلغ المُقتطع الخاص بالجزء أ لكل فترة فائدة التأمين المشترك	\$1.184.00
\$0 للأيام من 1 - 60	\$296.00 في اليوم للأيام من 61 - 90
\$592.00 في اليوم للأيام من 91 - 150 (الأيام الاحتياطية على مدى الحياة) تحمل كافة تكاليف جميع الأيام بعد اليوم 150	\$0.00 للأيام من 1 - 20
\$148.00 في اليوم للأيام من 21 - 100 تحمل كافة تكاليف جميع الأيام بعد اليوم 00	

الجزء ب - التأمين الطبي

القسط القياسي للجزء ب - \$104.90 في الشهر

المبلغ المُقتطع الخاص بالجزء ب - \$147.00 في السنة

تقديرات الأقساط الشهرية الخاصة بالجزء ب لعام 2013 والواجب سدادها من قِبَل المنتفعين الذين يقومون بتقديم إقرار ضريبي منفرد (ويندرج تحت ذلك غير المتزوجين، أو أرباب الأسر، أو الأراامل المؤهلين ممن يعيلون أطفالاً، أو المتزوجين الذين يقدمون إقرارات بصورة منفصلة والذين كانوا يقيمون بعيداً عن أقرانهم طوال السنة الضريبية) أو الذين يقومون بتقديم إقرار ضريبي مشترك، مُدرجةً أُنْهَاءً.

المنتفعون الذين يقومون بتقديم إقرار ضريبي منفرد وتبلغ قيمة دخلهم الشهري:	المنتفعون الذين يقومون بتقديم إقرار ضريبي مشترك وتبلغ قيمة دخلهم الشهري:	القيمة الشهرية المُعدلة وفقاً للدخل	إجمالي قيمة القسط الشهري
أقل من أو تساوي \$85.000	أقل من أو تساوي \$170.000	\$0.00	\$104.90
أكبر من \$85.000 وأقل من أو تساوي \$107.000	أكبر من \$170.000 وأقل من أو تساوي \$214.000	\$42.00	\$146.90
أكبر من \$107.000 وأقل من أو تساوي \$160.000	أكبر من \$214.000 وأقل من أو تساوي \$320.000	\$104.90	\$209.80
أكبر من \$160.000 وأقل من أو تساوي \$214.000	أكبر من \$320.000 وأقل من أو تساوي \$428.000	\$167.80	\$272.70
أكبر من \$214.000	أكبر من \$428.000	\$230.80	\$335.70

المنتفعون المتزوجون والذين كانوا يقيمون مع أقرانهم في أي فترة خلال السنة، ولكن يقدمون إقراراً ضريبياً منفصلاً عن أقرانهم:	القيمة الشهرية المُعدلة وفقاً للدخل	إجمالي قيمة القسط الشهري
أقل من أو تساوي \$85.000	\$0.00	\$104.90
أكبر من \$85.000 وأقل من أو تساوي \$129.000	\$167.80	\$272.70
أكبر من \$129.000	\$230.80	\$335.70



برنامج التدريب القومي MEDICARE

...مساعدة الأشخاص المشتركين بـ Medicare على اتخاذ قرارات مستنيرة بشأن الرعاية الصحية

الجزء د - تغطية Medicare لعقاقير الوصفات الطبية

قيمة قسط الانتفاع الأساسي الخاص بالجزء د - \$31.17

قيم الأقساط الشهرية للجزء د المعدلة وفقاً للدخل لعام 2013 والواجب سدادها من قِبَل المنتفعين الذين يقومون بتقديم إقرار ضريبي منفرد (ويندرج تحت ذلك غير المتزوجين، أو أرباب الأسر، أو الأراامل المؤهلين ممن يعيلون أطفالاً، أو المتزوجين الذين يقدمون إقرارات بصورة منفصلة والذين كانوا يقيمون بعيداً عن أقرانهم طوال السنة الضريبية)، أو الذين يقومون بتقديم إقرار ضريبي مشترك، مُدرجة أدناه.

المنتفعون الذين يقومون بتقديم إقرار ضريبي منفرد وتبلغ قيمة دخلهم الشهري:	المنتفعون الذين يقومون بتقديم إقرار ضريبي مشترك وتبلغ قيمة دخلهم الشهري:	في عام 2013، ينبغي عليك سداد القيمة الشهرية المعدلة وفقاً للدخل + القسط الخاص بخطتك التأمينية (YPP)
أقل من أو تساوي \$85.000	أقل من أو تساوي \$170.000	YPP + \$0.00
أكبر من \$85.000 وأقل من أو تساوي \$107.000	أكبر من \$170.000 وأقل من أو تساوي \$214.000	YPP + \$11.60
أكبر من \$107.000 وأقل من أو تساوي \$160.000	أكبر من \$214.000 وأقل من أو تساوي \$320.000	YPP + \$29.90
أكبر من \$160.000 وأقل من أو تساوي \$214.000	أكبر من \$320.000 وأقل من أو تساوي \$428.000	YPP + \$48.30
أكبر من \$214.000	أكبر من \$428.000	YPP + \$66.60

المنتفعون المتزوجون والذين كانوا يقيمون مع أقرانهم في أي فترة خلال السنة، ولكن يقدمون إقراراً ضريبياً منفصلاً عن أقرانهم:	المنتفعون المتزوجون والذين كانوا يقيمون مع أقرانهم في أي فترة خلال السنة، ولكن يقدمون إقراراً ضريبياً منفصلاً عن أقرانهم:	في عام 2013، ينبغي عليك سداد القيمة الشهرية المعدلة وفقاً للدخل + القسط الخاص بخطتك التأمينية (YPP)
أقل من أو تساوي \$85.000	أقل من أو تساوي \$85.000	YPP + \$0.00
أكبر من \$85.000 وأقل من أو تساوي \$129.000	أكبر من \$85.000 وأقل من أو تساوي \$129.000	YPP + \$48.30
أكبر من \$129.000	أكبر من \$129.000	YPP + \$66.60

الغرامات/الرسوم الإضافية للاشتراك المتأخر-

إذا لم تكن مؤهلاً للحصول على إعانة الجزء أ المجانية، ولم تقم بشرائها عندما تأهلت لذلك أول مرة، فقد ترتفع قيمة القسط الشهري الخاص بك بنسبة 10%. وسيتوجب عليك سداد قيمة القسط الأعلى لما يعادل ضعف عدد السنوات التي كان من الممكن أن تحصل فيها على إعانة الجزء أ، ولكنك لم تقم بالاشتراك وقتها.

إذا لم تقم بالاشتراك في إعانة الجزء ب عندما تأهلت لذلك أول مرة، فقد يتوجب عليك سداد غرامة للاشتراك المتأخر طوال الفترة التي تحصل فيها على تغطية Medicare. وقد ترتفع قيمة القسط الشهري الذي تقوم بسداده للإعانة الخاصة بالجزء ب بنسبة 10% لكل فترة 12 شهر كاملة كان من الممكن أن تحصل فيها على إعانة الجزء ب، ولكنك لم تقم بالاشتراك بها.

إذا لم تلتحق بإحدى خطط Medicare لعقاقير الوصفات الطبية (خطط الجزء د) عندما تأهلت لذلك أول مرة وقررت الالتحاق لاحقاً، فقد يتوجب عليك سداد غرامة للاشتراك المتأخر. وتعتمد تكلفة غرامة الاشتراك المتأخر على طول المدة التي لم تحصل فيها على تغطية مُعتمدة لتكاليف عقاقير الوصفات الطبية. يتم حساب قيمة غرامة الاشتراك المتأخر من خلال ضرب 1% من قيمة قسط الانتفاع القومي الأساسي (\$31.17 في عام 2013) في عدد الأشهر الكاملة غير المُغطاة التي كنت مؤهلاً فيها ولكنك لم تلتحق بأي من خطط Medicare للعقاقير ولم تحصل على أي تغطية مُعتمدة أخرى لتكاليف عقاقير الوصفات الطبية. ويتم تقريب هذه القيمة لأقرب \$10. وتُضاف إلى قيمة القسط الشهري الخاص بك. قد يتوجب عليك سداد قيمة هذه الغرامة طوال الفترة التي تحصل فيها على الإعانة الخاصة بخطة Medicare للعقاقير.